

Nazwa produktu : Plastik 70
nr.ref. : BDS000352_18_20130423
Data sporządzenia: 23.04.13 Version : 1.2
Zastępuje: BDS000352_20121018

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**1.1. Identyfikator produktu**

Plastik 70
Aerozol

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

środki antykorozyjne

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Jednostki zależne		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Numer telefonu alarmowego

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
Polska: + 48 42 63 14 724 National Poisons Information Centre The Nofer Institute of Occupational Medicine
Ul. Teresy 8 P.O. Box 199 P-90950 L?dz

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

Klasyfikacja zgodnie z przepisami 67/548/EWG lub 1999/45/WE:



Karta charakterystyki

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Art. 31

Nazwa produktu :	Plastik 70	Data sporządzenia:	23.04.13 Version : 1.2
nr.ref.	BDS000352_18_20130423	Zastępuje:	BDS000352_20121018

Zdrowie:	R66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry. R67: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
Parametry fizyczne:	SKRAJNIE ŁATWOPALNY
Środowisko Naturalne :	Nie sklasyfikowany

2.2. Elementy oznakowania

octan butylu; ester butylowy kwasu octowego
octan etylu; ester etylowy kwasu octowego

Znaki ostrzegawcze : SKRAJNIE ŁATWOPALNY



Zwroty wskazujące na rodzaj zagrożenia: R66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
R67: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania: S2: Chronić przed dziećmi.
S16: Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu – nie palić tytoniu.
S23: Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy.
S24/25: Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
S35: Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny.
S51: Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Dodatkowe elementy umieszczane na etykietach zgodnie z postanowieniami Dyrektywy dotyczącej rozpylaczy aerozolowych 75/324/WE: Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed słońcem i nagraniem powyżej temperatury 50 °C. Nie przekłuwać ani nie spalać, także po zużyciu. Nie rozpylać nad otwartym płomieniem lub żarzącym się materiałem.
Przy braku właściwej wentylacji możliwe jest powstanie mieszanek wybuchowych.

2.3. Inne zagrożenia

brak

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.1. Substancje

Nie ma zastosowania.

3.2. Mieszanki



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

2 / 11

Nazwa produktu :
nr.ref.

Plastik 70
BDS000352_18_20130423

Data sporządzenia: 23.04.13 Version : 1.2
Zastępuje: BDS000352_20121018

niebezpieczny składnik	CAS - nr	EC-nr	w/w %	symbol	zwroty R*	Noty
octan butylu; ester butylowy kwasu octowego	123-86-4	204-658-1	25-50		10-66-67	
Węglowodory z destylacji ropy naftowej, bogate w węglowodory C3-4; Gaz z ropy naftowej	68512-91-4	270-990-9	25-50	F+	12	K
1-metoksypropan-2-ol; eter monometylowy glikolu propylenowego	107-98-2	203-539-1	10-25		10-67	A
octan etylu; ester etylowy kwasu octowego	141-78-6	205-500-4	<20	F,Xi	11-36-66-67	B

Objaśnienie not

A : substancja, której używanie jest ograniczone w ogólnym miejscu pracy
B : substancja, której używanie jest ograniczone w miejscu pracy, jak ustalono w państwie
K : nie klasyfikuje się jako rakotwórcza, mniej niż 0.1% w/w 1,3-butadienu (Einecs-nr 203-450-8)

niebezpieczny składnik	Numer rejestracyjny	CAS - nr	EC-nr	w/w %	Klasa zagrożenia i kategoria	Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	Noty
octan butylu; ester butylowy kwasu octowego	01-2119485493-29	123-86-4	204-658-1	25-50	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	
1-metoksypropan-2-ol; eter monometylowy glikolu propylenowego	01-2119457435-35	107-98-2	203-539-1	10-25	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	A
octan etylu; ester etylowy kwasu octowego		141-78-6	205-500-4	<20	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B

Objaśnienie not

A : substancja, której używanie jest ograniczone w ogólnym miejscu pracy
B : substancja, której używanie jest ograniczone w miejscu pracy, jak ustalono w państwie
(*Objaśnienie zwrotów wskazujących na zagrożenie: zob. rozdział 16)

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Kontakt z oczami :	Jeżeli substancja dostanie się do oczu, natychmiast przemyć je dużą ilością wody Jeśli podrażnienie nie ustaje, skonsultować się z lekarzem
Kontakt ze skórą :	Natychmiast zdjąć skażone ubranie i przepłukać skażoną skórę dużą ilością wody. Następnie umyć ją wodą z mydłem. Skonsultować się z lekarzem, jeżeli podrażnienie się utrzymuje
Wdychanie :	Zapewnić poszkodowanemu świeże powietrze i spokój; chronić go przed utratą ciepła. Jeżeli wystąpią objawy chorobowe, skonsultować się z lekarzem
Połknięcie :	W przypadku połknięcia nie prowokować wymiotów tylko skonsultować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Wdychanie : Nadmierne wdychanie par rozpuszczalnika może wywoływać nudności oraz



Nazwa produktu :	Plastik 70	Data sporządzenia:	23.04.13 Version : 1.2
nr.ref.	BDS000352_18_20130423	Zastępuje:	BDS000352_20121018

Połknięcie :	bóle i zawroty głowy. Może powodować zaburzenia żołądkowo-jelitowe Objawy: ból gardła, ból brzucha, nudności, wymioty
Kontakt ze skórą :	Może powodować podrażnienie. Objawy: zaczerwienienie i ból
Kontakt z oczami:	Może powodować podrażnienie. Objawy: zaczerwienienie i ból

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Zalecenia ogólne :	W przypadku złego samopoczucia skonsultować się z lekarzem (pokazać etykietę, o ile to możliwe) Jeżeli objawy nie ustąpią, należy skonsultować się z lekarzem.
---------------------------	---

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

piana, ditlenek węgla lub środek suchy

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Aerozole mogą wybuchać po nagrzaniu powyżej 50°C.
Tworzy szkodliwe produkty rozkładu
tlenek węgla, ditlenek węgla

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Opakowania/nie wystawione na działanie ognia należy chłodzić przez skrapianie wodą
Nie wdychać dymów w przypadku zapłonu

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Wyłączyć wszystkie źródła zapłonu
Zapewnić odpowiednią wentylację
Noś odpowiednią odzież ochronną i rękawice.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do wprowadzenia do kanalizacji publicznej i cieków wodnych.
Jeżeli zanieczyszczona woda dotrze do systemu kanalizacji lub cieków wodnych, należy niezwłocznie powiadomić odpowiednie instytucje



Nazwa produktu :	Plastik 70	Data sporządzenia:	23.04.13 Version : 1.2
nr.ref.	BDS000352_18_20130423	Zastępuje:	BDS000352_20121018

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zaabsorbować wyciek przy pomocy odpowiedniego materiału obojętnego
Umieść w odpowiednim pojemniku

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Szczegółowe informacje patrz punkt 8

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Trzymać zdala od ciepła i źródeł zapłonu
Zachować środki zabezpieczające przed wyladowaniami elektrostatycznymi
Urządzenia powinny być uziemione
Używać elektrycznego/wentylującego/oświetleniowego/.../. przeciwwybuchowego sprzętu.
Używać wyłącznie nieiskrzących narzędzi.
Nie wdychać aerozoli ani par.
Zapewnić odpowiednią wentylację
Nie dopuszczać do kontaktu ze skórą i oczami.
Po użyciu dokładnie umyć
Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na temperaturę powyżej 50°C.
Przechowywać w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu
Trzymać poza zasięgiem dzieci.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

środki antykorozyjne

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Limity narażenia :

niebezpieczny składnik	CAS - nr	metoda	
najwyższe stężenie dopuszczalne wg przepisów UE			
1-metoksypropan-2-ol; eter monometylowy glikolu propylenowego	107-98-2	NDS	100 ppm

Nazwa produktu : Plastik 70
 nr.ref. : BDS000352_18_20130423
 Data sporządzenia: 23.04.13 Version : 1.2
 Zastępuje: BDS000352_20121018

		NDSCh	150 ppm
Najwyższe stężenie dopuszczalne wg przepisów krajowych, Poland			
1-metoksypropan-2-ol; eter monometylowy glikolu propylenowego	107-98-2	NDS	180 mg/m3
		NDSCh	360 mg/m3
octan butylu; ester butylowy kwasu octowego	123-86-4	NDS	200 mg/m3
		NDSCh	950 mg/m3
octan etylu; ester etylowy kwasu octowego	141-78-6	NDS	200 mg/m3
		NDSCh	600 mg/m3

8.2. Kontrola narażenia

Procedury kontrolne:	Zapewnić odpowiednią wentylację Trzymać zdala od ciepła i źródeł zapłonu Zachować środki zabezpieczające przed wyładowaniami elektrostatycznymi
Ochrona indywidualna:	Przy pracy z tym produktem należy przestrzegać środków ostrożności dla uniknięcia kontaktu ze skórą i oczami. Zapewnić odpowiednią wentylację Przy braku właściwej wentylacji stosować odpowiednie urządzenia do oddychania Ochrona przeciw gazom, parom i pyłom (A,AX) Nosić odpowiednie rękawice ochronne (alkohol poliwinylowy) Nakładać okulary ochronne.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

(dot. aerozoli bez propelenta)	
Wygląd : postać fizyczna :	Ciecz zawieszona w propelencie propan/butan.
kolor:	Bezbarwny.
zapach:	Rozpuszczalnik.
pH :	Nie ma zastosowania.
Punkt wrzenia/zakres :	Niedostępny.
Temperatura zapłonu :	< 0 °C (Tygiel zamknięty)
Szybkość parowania :	Niedostępny.
Stężenia graniczne dla substancji o charakterze wybuchowym: górna granica:	Niedostępny.
dolna granica:	Niedostępny.
Ciśnienie pary :	Niedostępny.
Gęstość względna :	0.919 g/cm3 (@ 20°C).
Rozpuszczalność w wodzie :	Nierozpuszczalny w wodzie
Samozapłon:	> 200 °C
Lepkość:	Niedostępny.



Nazwa produktu :
nr.ref.Plastik 70
BDS000352_18_20130423**Data sporządzenia:** 23.04.13 Version : 1.2
Zastępuje: BDS000352_20121018**9.2. Inne informacje****VOC:** 700 g/l**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność****10.1. Reaktywność**

Nieznane szkodliwe reakcje przy stosowaniu zgodnie z przeznaczeniem

10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nieznane szkodliwe reakcje przy stosowaniu zgodnie z przeznaczeniem

10.4. Warunki, których należy unikać

Unikać przegrzewania

10.5. Materiały niezgodne

Środek silnie utleniający

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

tlenek węgla, ditlenek węgla

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

Wdychanie :	Wdychanie par rozpuszczalnika może spowodować nudności, bóle i zawroty głowy
Połknięcie :	Może powodować zaburzenia żołądkowo-jelitowe
Kontakt ze skórą :	Dłuższy kontakt ze skórą spowoduje jej odłuszczenie prowadzące do podrażnienia, a w niektórych przypadkach wysypkę Wielokrotny kontakt ze skórą może powodować jej wysuszenie lub pękanie
Kontakt z oczami:	Może powodować podrażnienie.

Informacje toksykologiczne:**CRC Industries Europe bvba**Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com**7 / 11**

Nazwa produktu : Plastik 70
nr.ref. BDS000352_18_20130423

Data sporządzenia: 23.04.13 Version : 1.2
Zastępuje: BDS000352_20121018

niebezpieczny składnik	CAS - nr	metoda	
1-metoksypropan-2-ol; eter monometylowy glikolu propylenowego	107-98-2	niejonowe środki powierzchniowo czynne	4016 mg/kg
		amfoteryczne środki powierzchniowo czynne	27596 mg/l
		anionowe środki powierzchniowo czynne	2000 mg/kg
octan butylu; ester butylowy kwasu octowego	123-86-4	niejonowe środki powierzchniowo czynne	> 2000 mg/kg
		amfoteryczne środki powierzchniowo czynne	> 20 mg/l
octan etylu; ester etylowy kwasu octowego	141-78-6	niejonowe środki powierzchniowo czynne	5620 mg/kg
		amfoteryczne środki powierzchniowo czynne	30 mg/l
		anionowe środki powierzchniowo czynne	> 20000 mg/kg

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Nie sklasyfikowany

Dane ekotoksykologiczne:

niebezpieczny składnik	CAS - nr	metoda	
1-metoksypropan-2-ol; eter monometylowy glikolu propylenowego	107-98-2	LC50 ryba	6812 mg/l
		EC50 daphnia	23300 mg/l
octan butylu; ester butylowy kwasu octowego	123-86-4	fosforany	647 mg/l
		LC50 ryba	18 mg/l
		EC50 daphnia	44 mg/l
octan etylu; ester etylowy kwasu octowego	141-78-6	fosforany	5600 mg/l
		LC50 ryba	230 mg/l
		EC50 daphnia	610 mg/l

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych eksperymentalnych

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych eksperymentalnych

Nazwa produktu : Plastik 70
nr.ref. BDS000352_18_20130423

Data sporządzenia: 23.04.13 Version : 1.2
Zastępuje: BDS000352_20121018

12.4. Mobilność w glebie

Nierozpuszczalny w wodzie

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak informacji

12.6. Inne szkodliwe skutki działania**SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami****13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

Produkt : Ten materiał lub/i jego pojemnik muszą być usuwane w bezpieczny sposób. Nie wyrzucać do przewodów kanalizacyjnych lub środowiska naturalnego, przekazać do uprawnionego odbiorcy odpadów

Skażone opakowanie : Usuwanie tego produktu powinno następować zgodnie z lokalnym lub krajowym ustawodawstwem

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**14.1. Numer UN (numer ONZ)**

numer UN : 1950

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Proper shipping name: AEROSOLS

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa: 2.1
ADR/RID – Kod klasyfikacji: 5F

14.4. Grupa pakowania

Packing group: nie dotyczy

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ADR/RID – Niebezpieczny dla środowiska: Nie

IMDG - Zanieczyszczenie morskie: No



Nazwa produktu :	Plastik 70	Data sporządzenia:	23.04.13 Version : 1.2
nr.ref.	BDS000352_18_20130423	Zastępuje:	BDS000352_20121018

IATA/ICAO - Niebezpieczny dla środowiska: Nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

ADR/RID – Kod dotyczący transportu w tunelach: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie ma zastosowania.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Karta charakterystyki produktu została opracowana zgodnie z aktualnymi przepisami europejskimi. Dyrektywą Unii Europejskiej 2008/47/EC z poprawkami zawartymi w dyrektywie 75/324/EEC dotyczącej produktów w opakowaniach aerozolowych. ROZPORZĄDZENIE MINISTRA GOSPODARKI z dnia 5 listopada 2009 r. w sprawie szczególnych wymagań dla wyrobów aerozolowych.

Dyrektywą Unii Europejskiej 99/45/WE
Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. nr 63 poz. 322); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz.U. z 2012 r. poz. 1018).; Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173); Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 217, poz.1833 z późn. zm.); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracowniczym czynników chemicznych (Dz. U. z 2005 r. nr 11, poz. 86 z późn. zm.); Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206); Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012, poz. 445); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012 r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. z 2012, poz. 688).

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Informacje nie są dostępne



Nazwa produktu :	Plastik 70	Data sporządzenia:	23.04.13 Version : 1.2
nr.ref.	BDS000352_18_20130423	Zastępuje:	BDS000352_20121018

SEKCJA 16: Inne informacje

*Objaśnienie zwrotów wskazujących na rodzaj zagrożenia:

R10: Produkt łatwopalny.

R11: Produkt wysoce łatwopalny.

R12: Produkt skrajnie łatwopalny.

R36: Działa drażniąco na oczy.

R66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

R67: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

*Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia

H225 : Wysoce łatwopalna ciecz i pary.

H226 : Łatwopalna ciecz i pary.

H319 : Działa drażniąco na oczy.

H336 : Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Produkt ten należy przechowywać, obchodzić się z nim i używać go zgodnie z zasadami BHP oraz z przepisami prawa. Informacje zawarte w tej karcie zgodne są z obecnym stanem wiedzy, a celem ich jest opisanie tego produktu pod kątem wymogów bezpieczeństwa. Nie gwarantuje to jakichkolwiek specjalnych właściwości produktu. Nie wolno bez pisemnej zgody wyrażonej przez CRC kopiować ani powielać żadnej części tego dokumentu, za wyjątkiem uczciwego użytku w celach nauki, badań bądź oceny bezpieczeństwa produktu dla zdrowia oraz zagrożeń jakie przedstawia on dla środowiska.